CABECERA

YACIMIENTO: Cueva de la Camareta (Hellín, Albacete)
MUNICIPIO: Hellín
PROVINCIA: Albacete
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 205; HEp 6, 27
N. INV: Cueva de la Camareta (Hellín, Albacete)
TIPO YACIMIENTO:
OBJETO: Pared
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: PARIETAL/RUPESTRE
TIPO DE EPÍGRAFE: INDET.
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN: 6,6 x 8,5
NÚMERO DE LÍNEAS: 6
H. MAX. LETRA: 0,6
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: M
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
+PR+TA+++CE+++ / [- - -]pe+++uino emi[- - - /- - -]++++ ariu[- - -] / (vacat) ? / A+CI++[- - -] /++N+U++[- - -]

Lectura dada por Velázquez 1993:3.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:
Velázquez (2018, 907-908), tras revisar los grafitos 25 años después, considera que se trata de un grafito

en castellano moderno: "Los trazos que, de forma fortuita –aunque esperable– se asemejan a los trazos de la nueva cursiva común romana de los siglos VI-VII, se convierten en meras coincidencias y no reflejan la mezcla de dos grafitos, sino un mero efecto óptico que puede dar lugar a confusión, habida cuenta del contexto".

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Velázquez 1993: 3
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Probables restos de una inscripción cursiva, en cierta medida ya irrecuperable pues se entrecruza con otras letras minúsculas de factura más moderna, incluso con algunos signos de tipo árabe. Se presenta aquí, de forma absolutamente provisional, la lectura de aquellas letras que parecen pertenecer al tipo de escritura cursiva visigótica. En l. 1 hay letras que parecen de factura más moderna, entre *ta* y *ce* parece leerse en minúscula *all*, pero puede ser debido a otros cruces de letras; las l. 2 y 3 parecen entrecruzarse, montando las letras *ariu* de la l. 3 sobre *emi* de la l. 2. Se trata de una inscripción vista en el último momento y tan deteriorada que la lectura sólo debe ser considerada como testimonio de la existencia de un texto inscrito, aunque ya irrecuperable (HEp 7, 27). La pared B conserva dos o tres inscripciones latinas y algunos símbolos de crismones y pentalfas. (HEp 6, 25-37).

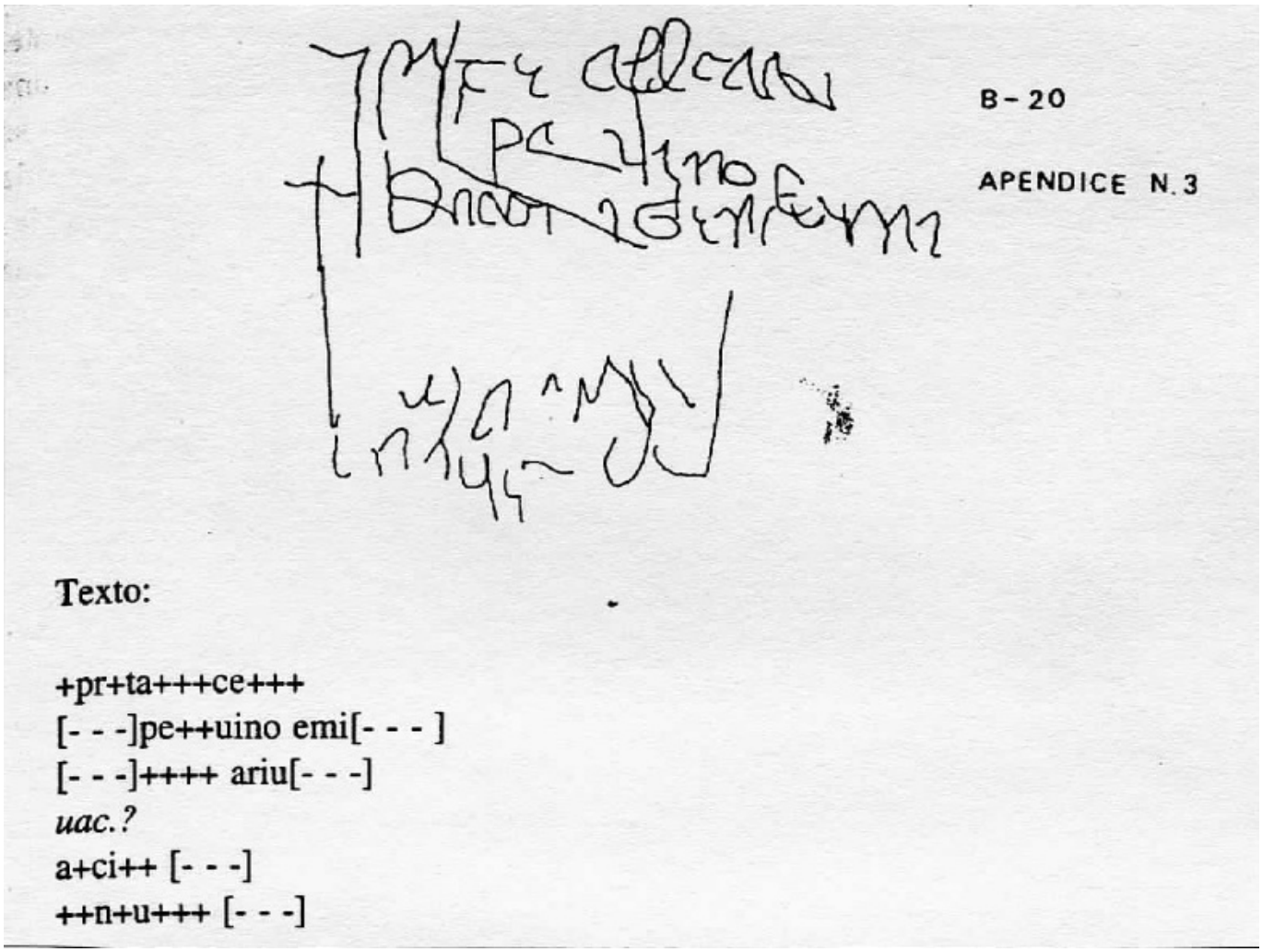
OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Algunas letras están escritas en cursiva visigótica (HEp 7, 27).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Moderno.
CRIT. DAT.: Criterios paleográficos.
CONTEXTO HALLAZGO: Pared B, cuadrícula 20-21, de la Cueva de la Camareta. Tal vez, la cueva había servido de retiro en el pasado a algún eremita ¿quizás Cila? y posteriormente fue visitada por cristianos o personas que simplemente acudían para conocer un lugar afamado.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 205; HEp 6, 27; Velázquez Soriano, Isabel (2018) "Grafitos latinos en la Cueva de la Camareta: revisión veinticinco años después", Anuari de Filologia. Antiqva et Mediaevalia 8, pp. 907-908. Velázquez Soriano, Isabel (1993) "Las inscripciones latinas de la cueva de La Camareta", Antigüedad y cristianismo: Monografías históricas sobre la Antigüedad tardía 10 (Ejemplar dedicado a: La cueva de la Camareta (Agramón, Hellín-Albacete), pp. 280-282, nº 3.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES



Texto:

+pr+ta+++ce+++
[- - -]pe++uino emi[- - -]
[- - -]++++ ariu[- - -]
uac.?
a+ci++ [- - -]
++n+u+++ [- - -]

pizarra1



Captura de pantalla 2024-12-101224